MHX10 Headphones

Art.no 38-5774, 38-5775, 38-5776
Model VT-H63 RED, VT-H63 WHITE, VT-H63 PINK

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- Check your local regulations regarding mobile phone use in combination with driving.
- Turn off both the headset and mobile phone in areas where it is required that you turn off your mobile phone, e.g. at hospitals, in aeroplanes or in areas where there may be risk of explosion.

Operating instructions

Connect the headphones to your mobile phone and use the in-line control button to control calls and music playback according to the following procedures.

Android, BlackBerry, Windows Phone

Number of button presses	Handsfree features	Music playback
One button press	Answer/end a call	Play/pause

iPhone 3G/3GS/4S/5

Number of button presses	Handsfree features	Music playback
One button press	Answer/end a call	Play/pause
Two button presses	End a call	Next track
Three button presses	End a call	Previous track

Adjust the size of the headphones by pulling them out or pushing them into the headband.



Care and maintenance

Clean the headphones using a lightly moistened cloth. Only use mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Troubleshooting guide

No sound or poor quality sound from the headphones.	• Check the volume setting on your mobile phone. • Make sure that the cable is securely connected to the headphones and your mobile phone. • Make sure that the cable and all connections are whole and functional. • If possible, try playback using your mobile phone's speaker and an extra set of headphones in order to rule out any other possible problems such as the played music file, your mobile phone or its 3.5 mm jack.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations.
If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

Specifications

Sensitivity 105 ±3 dB/1 mW (S.P.L at 1 kHz)
Impedance 40 Ω ±15 %
Frequency response 20 Hz – 20 kHz
Cable length 1.2 m

Ver. 20130628

Hörlurar MHX10

Art.nr 38-5774, 38-5775, 38-5776
Modell VT-H63 RED, VT-H63 WHITE, VT-H63 PINK

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.
Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Kontrollera lokala föreskrifter om användning av mobiltelefon i kombination med bilkörning.
- Stäng av både headset och mobiltelefon när du vistas i utrymmen där du är anmodad att stänga av mobiltelefonen, t.ex. på sjukhus, i flygplan eller områden där det föreligger explosionsrisk.

Användning

Anslut hörlurarna till din mobiltelefon och styr samtal och musikuppspelning med knappen på kabeln enligt följande schema:

Android, BlackBerry, Windows Phone

Antal knapptryckningar	Handsfreefunktion	Musiklyssning
En knapptryckning	Svara/avsluta samtal	Play/pause

iPhone 3G/3GS/4S/5

Antal knapptryckningar	Handsfreefunktion	Musiklyssning
En knapptryckning	Svara/avsluta samtal	Play/pause
Två knapptryckningar	Avsluta samtal	Nästa spår
Tre knapptryckningar	Avsluta samtal	Föregående spår

Anpassa storleken på hörlurarna genom dra isär eller skjuta ihop bygeln.



Skötsel och underhåll

Rengör hörlurarna med en lätt fuktad trasa. Använd ett milt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Felsökningsschema

Inget eller dåligt ljud i hörlurarna.	• Kontrollera volymen på din mobiltelefon. • Försäkra dig om att kabeln är ordentlig ansluten till hörlurarna och till din mobiltelefon. • Kontrollera att kabeln och anslutningarna är hela. • Spela om möjligt upp den musikfil du vill lyssna på i mobiltelefonens högtalare eller i några andra hörlurar för att försäkra dig om att musikfilen, mobiltelefonen och dess 3,5 mm-anslutning är felfria.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter.
Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Känslighet 105 ±3 dB/1 mW (S.P.L vid 1 kHz)
Impedans 40 Ω ±15 %
Frekvensområde 20 Hz – 20 kHz
Kabellängd 1,2 m

Ver. 20130628

MHX10 headset

Art.nr. 38-5774, 38-5775, 38-5776
Modell VT-H63 RED, VT-H63 WHITE, VT-H63 PINK

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk.
Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data.
Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Kontroller lokale lover og forskrifter vedrørende bruk av mobiltelefon kombinert med bilkjøring.
- Skru av både headset og mobiltelefon når du besøker steder der man anmodes om å skru av mobiltelefonen, f.eks. på sykehus, i fly eller på steder hvor det er fare for eksplosjon.

Bruk

Plugg headsetet til mobiltelefonen og styr samtale og musikkavspilling med knappen på kabelen.
Se følgende skjema:

Android, BlackBerry, Windows Phone

Antall tastetrykk	Handsfreefunksjon	Lytte til musikk
Ett tastetrykk	Svare og avslutte samtale	Play/Pause

iPhone 3G/3GS/4S/5

Antall tastetrykk	Handsfreefunksjon	Lytte til musikk
Ett tastetrykk	Svare og avslutte samtale	Play/Pause
To tastetrykk	Avslutt samtale	Neste spor
Tre tastetrykk	Avslutt samtale	Foregående spor

Tilpass headsetet ved å regulere bøylen.



Stell og vedlikehold

Rengjør headsetet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

Feilsøking

Ingen lyd eller dårlig lyd i hodetelefonene.	• Sjekk volumet på mobiltelefonen. • Kontroller at kabelen er riktig koblet til headsetet og telefonen. • Kontroller at kabelen og pluggene er hele. • Spill av musikkfilen du ønsker å lytte til på mobilens høyttaler eller et annet headset for å forsikre deg om at musikkfilen, mobiltelefonen og pluggene er feilfrie.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter.
Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Følsomhet 105 ±3 dB/1 mW (S.P.L ved 1 kHz)
Impedans 40 Ω ±15 %
Frekvensområde 20 Hz – 20 kHz
Kabellengde 1,2 m

Ver. 20130628

Kuulokemikrofoni MHX10

Tuotenumero 38-5774, 38-5775, 38-5776
Malli VT-H63 RED, VT-H63 WHITE, VT-H63 PINK

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Ota huomioon paikalliset säädökset matkapuhelimeen puhumisesta ajon aikana.
- Sulje sekä kuulokemikrofoni että matkapuhelin paikoissa, joissa kehotetaan sulkemaan matkapuhelin, kuten sairaaloissa, lentokoneessa ja alueilla, joissa on räjähdysvaara.

Käyttö

Liitä kuulokemikrofoni matkapuhelimeen. Ohjaa puheluita ja musiikkia johdon painikkeella seuraavien ohjeiden mukaisesti.

Android, BlackBerry, Windows Phone

Painallusten määrä	Handsfree-toiminto	Musiikin kuuntelu
Yksi painallus	Puheluun vastaaminen ja puhelun lopettaminen	Play/pause

iPhone 3G/3GS/4S/5

Painallusten määrä	Handsfree-toiminto	Musiikin kuuntelu
Yksi painallus	Puheluun vastaaminen ja puhelun lopettaminen	Play/pause
Kaksi painallusta	Puhelun lopettaminen	Seuraava raita
Kolme painallusta	Puhelun lopettaminen	Edellinen raita

Säädä kuulokemikrofonin kokoa vetämällä sankaa pidemmäksi tai painamalla sitä lyhyemmäksi.



Puhdistaminen

Puhdista kuulokemikrofoni kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.

Vianhakutaulukko

Kuulokkeista ei kuulu ääntä tai äänenlaatu on huono.	• Säädä äänenvoimakkuutta matkapuhelimesta. • Varmista, että johto on liitetty kuulokemikrofoniin ja matkapuhelimeen kunnolla. • Varmista, että johto ja liitännät ovat ehjiä. • Jos mahdollista, testaa musiikkitiedoston, matkapuhelimen ja liitäntöjen toiminta toistamalla musiikkia matkapuhelimen kaiuttimen tai toisten kuulokkeiden kautta.

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Herkkyys 105 ±3 dB/1 mW (S.P.L, 1 kHz)
Impedanssi 40 Ω ±15 %
Taajuusalue 20 Hz–20 kHz
Kaapelin pituus 1,2 m

Ver. 20130628

Headset MHX10

Art.Nr. 38-5774, 38-5775, 38-5776
Modell VT-H63 RED, VT-H63 WHITE, VT-H63 PINK

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

- Die nationalen Bestimmungen zur Verwendung von Mobiltelefonen beim Führen eines Fahrzeugs prüfen.
- Beim Aufenthalt in Bereichen, in denen das Benutzen von privater Funkausrüstung untersagt ist (z.B. Krankenhaus oder Flugzeug), immer sowohl das Handy als auch das Headset abschalten.

Bedienung

Das Headset an das Handy anschließen und das Gespräch/die Musik mit der Taste am Kabel wie folgt steuern:

Android, BlackBerry, Windows Phone

Anzahl Tastenbetätigungen	Gespräche führen	Musik hören
1 Tastendruck	Anruf annehmen/beenden	Wiedergabe/Pause

iPhone 3G/3GS/4/4S/5

Anzahl Tastenbetätigungen	Gespräche führen	Musik hören
1 Tastendruck	Anruf annehmen/beenden	Wiedergabe/Pause
2 Tastendrücke	Gespräch beenden	Nächster Titel
3 Betätigungen	Gespräch beenden	Vorheriger Titel

Die Größe des Headsets duch Zusammendrücken oder Auseinanderziehen individuell einstellen.



Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

Fehlersuche

Kein Ton/schlechter Klang.	• Die Lautstärkeeinstellung am Handy überprüfen. • Sicherstellen, dass das Kabel ordentlich an die Kopfhörer und das Handy angeschlossen ist. • Sicherstellen, dass das Kabel und die Stecker unbeschädigt sind. • Am besten den gewünschten Titel über die Lautsprecher des Handys oder ein paar andere Kopfhörer abspielen um sicherzustellen, dass das Abspielen des Titels funktioniert.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Empfindlichkeit 105 ±3 dB/1 mW (S.P.L bei 1 kHz)
Impedanz 40 Ω ±15 %
Frequenzbereich 20 Hz – 20 kHz
Kabellänge 1,2 m

Ver. 20130628